

GOD WERD MENS

verwondering & aanbidding

KERSTNACHTDIENST

24 december 2023

21:00 uur

Livestream: <https://kerkdienstgemist.nl/stations/1087>

Voorganger: ds. Werner Gugler

Ouderling:

Diaken:

Muziek: Zanggroep & Gospelgroep LichterLaaië



Voor de dienst zingt LichterLaaie en de Kruispunt zanggroep:



Child of the promise

1 Under the stars sleeps a Child of the promise
Onder de sterren slaapt het Kind van de Belofte
Common made holy, our God come to earth
Gewoon is heilig gemaakt, onze God die naar de aarde is gekomen.
Glory residing here in a poor manger
Glorie hier liggend in een eenvoudige kribbe
Come to redeem us and show us our worth
Gekomen om ons te verlossen en toonde ons onze waarde

Ref.: Glory to god in the highest, peace and good will to all men
Glorie aan God in den hoge, vrede en welbehagen voor iedereen
Glory to god in the highest forever and ever, amen.
Glorie aan God in den hoge voor altijd en eeuwig, amen.

2 Fall on your knees here before the lord's cradle
Kniel voor de Heer in de kribbe
come now to worship on this silent night
Aanbid Hem in deze stille nacht
In love, he has come here to bear all our sorrows
In liefde is Hij gekomen om onze zorgen te dragen
to end all our darkness and make all things right → ref.
maakt een eind aan onze duisternis en maakt alles recht. → refr.

Fall on your knees; o hear the angel voices
Kniel neer; hoor wat de engelen zeggen.
O night divine, o night when Christ was born
O nacht van God, o nacht als Christus is geboren!
O night divine, o night, o night divine. → ref.
O nacht van God, o nacht van God. → refr.



Immanuël

Immanuël, Immanuël, God met ons
Immanuël, Immanuël, ja Hij komt
de een'ge Zoon van God, Immanuël

Wees klaar als Hij komt maak baan voor de Heer
De valleien laat verhogen de gebergten, maak ze laag

Immanuël, Immanuël, God met ons
Immanuël, Immanuël, ja Hij komt
de een'ge Zoon van God, Immanuël

Wonderbare Raadsman, almachtig' God
eeuwig onze Vader de Vredevorst.

Immanuël, Immanuël, God met ons
Immanuël, Immanuël, ja Hij komt
de een'ge Zoon van God, Immanuël

Jesus bleibet meine Freude (Kruispunt Zanggroep)

Jesus bleibet meine Freude,
Meines Herzens Trost und Saft,
Jesus wehret allem Leide,
Er ist meines Lebens Kraft,
Meiner Augen Lust und Sonne,
Meiner Seele Schatz und Wonne;
Darum lass' ich Jesum nicht,
Aus dem Herzen und Gesicht.

Jezus zal mijn vreugde blijven,
balsem voor mijn hart, en troost;
Jezus hoedt mij ook in 't lijden,
Hij is van mijn leven de kracht,
van mijn ogen de lust en de zon,
Hij is mijn zielechat en hoogst genot;
Daarom zal Jezus altijd in mijn hart
en nooit uit mijn ogen zijn.

Welkom

Samenzang: Gezang 135

- 1 Hoor, de engelen zingen d' eer
van de nieuw geboren Heer!
Vreed' op aarde, 't is vervuld:
God verzoent der mensen schuld.
Voegt u, volken, in het koor,
dat weerklinkt de hemel door,
zingt met algemene stem
voor het kind van Bethlehem!
Hoor, de eng'len zingen d' eer
van de nieuw geboren Heer!
- 2 Hij, die heerst op 's hemels troon,
Here Christus, Vaders Zoon,
wordt geboren uit een maagd
op de tijd die God behaagt.
Zonne der gerechtigheid,
woord dat vlees geworden zijt,
tussen alle mensen in
in het menselijk gezin.
Hoor, de eng'len zingen d' eer
van de nieuw geboren Heer!
- 3 Lof aan U die eeuwig leeft
en op aarde vrede geeft,
Gij die ons geworden zijt
taal en teken in de tijd,
al uw glorie legt Gij af
ons tot redding uit het graf,
dat wij ongerept en rein
nieuwgeboren zouden zijn.
Hoor, de eng'len zingen d' eer
van de nieuw geboren Heer!

Votum groet

Gebed

Introductie – een kerstillustratie

Samenzang: Opwekking 523

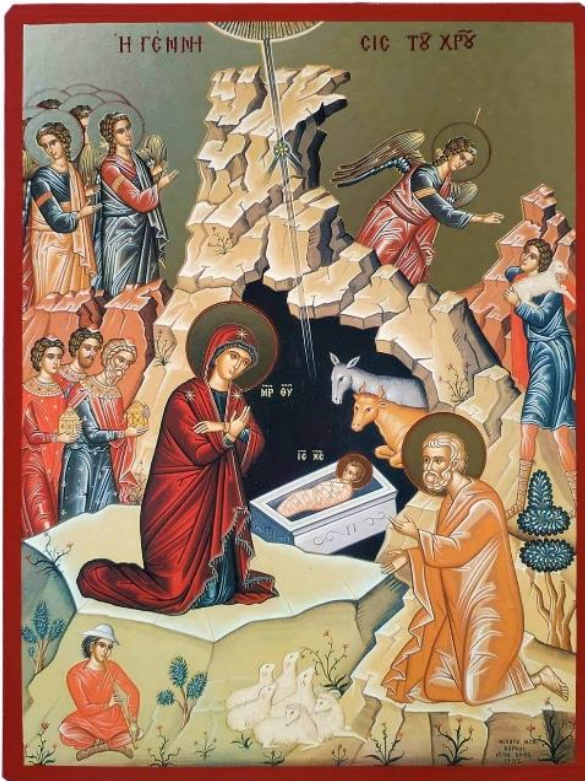


1. Laat ie - der het ho - ren, dat eens werd ge - bo - ren,
de Red - der der we - reld, de Heer van 't heel - al.
De en - ge - len mel - den, in E - fra - tha's vel - den,
dat Hij werd ge - bo - ren in Beth - le - hems stal.
Komt, la - ten wij e - ren, de He - re der He - ren,
zo groot van ont - fer - ming en van ge - na.
Want Hij wil ons ge - ven, dicht bij Hem te le - ven.
De Hei - land der we - reld, hal - le - lu - ja!

- 2 En herders, zij kwamen bij 'n kribbe tesamen,
omringden eerbiedig het Kindeke teer.
De flonk'rende sterre, riep wijzen van verre;
zij knielden ontroerd bij het Kindeke neer.
- 3 In doeken gewonden, voor al onze zonden,
ligt hier in een kribbe het Godd'lijk Kind.
De sterre gaat stralen, voor wie moe van 't dwalen,
bij 't wonder van Bethlehem vrede vindt.
- 4 Wil daarom niet klagen, maar dankbaar gewagen,
van blijdschap en vrede, voor ons bereid.
Van 't Kind dat het leven, weer glans heeft gegeven,
Hem zij al de glorie in eeuwigheid.

Schriftlezing: Lukas 2: 1-7

¹In die tijd kondigde keizer Augustus een decreet af dat alle inwoners van het rijk zich moesten laten inschrijven. ²Deze eerste volkstelling vond plaats tijdens het bewind van Quirinius over Syrië. ³Iedereen ging op weg om zich te laten inschrijven, ieder naar de plaats waar hij vandaan kwam. ⁴Jozef ging van de stad Nazaret in Galilea naar Judea, naar de stad van David die Betlehem heet, aangezien hij van David afstamde, ⁵om zich te laten inschrijven samen met Maria, zijn aanstaande vrouw, die zwanger was. ⁶Terwijl ze daar waren, brak de dag van haar bevalling aan, ⁷en ze bracht een zoon ter wereld, haar eerstgeborene. Ze wikkelde hem in een doek en legde hem in een voederbak, omdat er voor hen geen plaats was in het nachtverblijf van de stad.





Mary, did you know

Mary, did you know that your Baby Boy would one day walk on water?

Maria, had je door dat jouw baby ooit zou wandelen op water?

Mary, did you know that your Baby Boy would save our sons and daughters?

Maria, had je door dat jouw baby ooit de mensheid vrij zou maken?

Did you know that your Baby Boy has come to make you new?

Kon jij al zien hoe jouw eigen zoon je hart vernieuwen zou?

This Child that you delivered will soon deliver you.

Jij schonk dit kind het leven en Hij schenkt het weer aan jou.

Mary, did you know that your Baby Boy will give sight to a blind man?

Maria, had je door dat jouw baby ooit de blinden zou genezen?

Mary, did you know that your Baby Boy will calm the storm with His hand?

Maria, had je door hoe jouw Baby ooit de stormen zou bevelen?

Did you know that your Baby Boy has walked where angels trod?

Wist je al dat daar waar jouw Zoon liep engelen lopen?

When you kiss your little Baby you kissed the face of God?

Jouw kus op Jezus' wangen is een kus op Gods gelaat.

Mary did you know. Ooo Ooo Ooo. The blind will see. The deaf will hear.

Maria, had je door? Kon je het al zien? De blinde ziet, de dove hoort.

The dead will live again. The lame will leap.

De doden leven op. De lamme springt.

The dumb will speak. The praises of The Lamb.

De stomme spreekt. Het loflied van het Lam!

Mary, did you know that your Baby Boy is Lord of all creation?

Maria, had je door dat jouw Baby de Heer over de schepping is?

Mary, did you know that your Baby Boy would one day rule the nations?

Maria, had je door dat jouw Baby ooit de wereld zal regeren?

Did you know that your Baby Boy is heaven's perfect Lamb?

Kon jij al zien dat jouw Kind het juiste Lam van God is?

The sleeping Child you're holding is the Great, I Am.

De Baby in je armen is God, de hemelse 'Ik ben'!



Schriftlezing: Lukas 2: 8-14

⁸Niet ver daarvandaan brachten herders de nacht door in het veld, ze hielden de wacht bij hun kudde. ⁹Opeens stond er een engel van de Heer bij hen en werden ze omgeven door het stralende licht van de Heer, zodat ze hevig schrokken. ¹⁰De engel zei tegen hen: 'Wees niet bang, want ik kom jullie goed nieuws brengen, dat het hele volk met grote vreugde zal vervullen: ¹¹vandaag is in de stad van David jullie redder geboren. Hij is de messias, de Heer. ¹²Dit zal voor jullie het teken zijn: jullie zullen een pasgeboren kind vinden dat in een doek gewikkeld in een voederbak ligt.' ¹³En plotseling voegde zich bij de engel een groot hemels leger dat God prees met de woorden: ¹⁴'Eer aan God in de hoogste hemelen vrede op aarde voor alle mensen die hij liefheeft.'



Mary was the first one

Mary was the first one to carry the gospel.

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When the angels brought the news of the precious little boy

Toen de engelen het nieuws van de dierbare kleine jongen brachten

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When that news brought joy sweet joy.

Toen dat nieuws vreugde bracht, zoete vreugde.

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When the angels brought the news of that precious little boy

Toen de engelen het nieuws brachten van die dierbare kleine jongen

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When that news brought joy sweet joy.

Toen dat nieuws vreugde bracht, zoete vreugde.

The shepherds watched their flocks by night, nearly fell asleep.

De herders waakten 's nachts over hun kudden, vielen bijna in slaap.

Another lonely quiet night, of watchin' all those sheep.

Weer een eenzame, stille nacht, van het waken over al die schapen.

Until a choir of holy angels pierced the night with songs of joy!

Totdat een koor van heilige engelen de nacht doorboorde met vreugdeliederen!

Good news I bring for Christ the King, is Mary's baby boy!

Goed nieuws breng ik: Want Christus de Koning, is Maria's zoontje!

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When the angels brought the news of that precious little boy

Toen de engelen het nieuws brachten van die dierbare kleine jongen

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When that news brought joy sweet joy.

Toen dat nieuws vreugde bracht, zoete vreugde.

Hosannah to the highest and Christ his only son.

Hosanna aan de hoogste en Christus zijn enige zoon.

Gods story wrapped in swadling clothes.

Gods verhaal verpakt in luier-kleding.

The Meek and Holy One!

De Zachtmoedige en Heilige!

This baby boy will change the hearts of all who can believe.

Deze kleine jongen zal de harten veranderen van iedereen die kan geloven.

What the prophets told, has come to pass. A virgin has conceived!

Wat de profeten vertelden, is gebeurd. Een maagd is zwanger geworden!

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When the angels brought the news of that precious little boy

Toen de engelen het nieuws brachten van die dierbare kleine jongen

Mary was the first one to carry the gospel

Maria was de eerste die het evangelie uitdroeg

When that news brought joy sweet joy.

Toen dat nieuws vreugde bracht, zoete vreugde.

Schriftlezing: Lukas 2: 15-20

¹⁵Toen de engelen waren teruggegaan naar de hemel, zeiden de herders tegen elkaar: ‘Laten we naar Betlehem gaan om met eigen ogen te zien wat er gebeurd is en wat de Heer ons bekend heeft gemaakt.’ ¹⁶Ze gingen meteen op weg, en troffen Maria aan en Jozef en het kind dat in de voederbak lag. ¹⁷Toen ze het kind zagen, vertelden ze wat hun over dat kind was gezegd. ¹⁸Allen die het hoorden stonden verbaasd over wat de herders tegen hen zeiden, ¹⁹maar Maria bewaarde al deze woorden in haar hart en bleef erover nadenken. ²⁰De herders gingen terug, terwijl ze God loofden en prezen om alles wat ze gehoord en gezien hadden, precies zoals het hun was gezegd.

Overdenking: *God werd mens*

- Samenzang: Gezang 143**
- 1 Stille nacht, heilige nacht!
Davids Zoon, lang verwacht,
die miljoenen eens zaligen zal,
wordt geboren in Bethlehems stal,
Hij, der schepselen Heer,
Hij, der schepselen Heer.
 - 2 Hulploos Kind, heilig Kind,
dat zo trouw zondaars mint,
ook voor mij hebt G' U rijkdom ontzegd,
wordt G' op stro en in doeken gelegd.
Leer m' U danken daarvoor.
Leer m' U danken daarvoor.
 - 3 Stille nacht, heilige nacht!
Vreed' en heil wordt gebracht
aan een wereld, verloren in schuld;
Gods belofte wordt heerlijk vervuld.
Amen, Gode zij eer!
Amen, Gode zij eer!

Gebeden



For unto us a Child is born

For unto us a Child is born, unto us a Son is given,
Een Kind is ons geboren, een Zoon is ons gegeven.

and the government shall be upon His shoulder;
De heerschappij rust op Zijn schouders

and his name shall be called Wonderful Counsellor,
De namen zal Hij dragen: Wonderbare Raadsman,

the Mighty God, the Everlasting Father, the Prince of Peace.
Almachtige God, Eeuwige Vader, Vredevorst.

Jesaja 9:5

Slotlied: Samenzang OTH 78

Ere zij God, ere zij God
in de hoge, in de hoge, in de hoge.
Vrede op aarde, vrede op aarde
bij de mensen van zijn welbehagen.
Ere zij God in de hoge, ere zij God in de hoge.
Vrede op aarde (4x) bij de mensen,
bij de mensen van zijn behagen, bij de mensen,
van zijn behagen, zijn welbehagen.

Ere zij God, ere zij God,
in de hoge, in de hoge, in de hoge.
Vrede op aarde, vrede op aarde
bij de mensen van zijn welbehagen.
Amen, amen.

Zegen



He is born

Alleluja! Jesus is born, sing His praise in all the earth.
Halleluja, Jezus is geboren, zing Zijn lof over de hele aarde.

Alleluja! Lift up your voice and celebrate His birth.
Halleluja, verhef uw stem en vier Zijn geboorte.

*He is born, He is born, Alleluja, allelu,
Hij is geboren, Hij is geboren, halleluja.*

Rejoice for the 'King of Kings' is born. (Openb. 19:16)

Verheug U want de Koning der koningen is geboren.

He is born, He is born. Alleluja, allelu.

Hij is geboren, Hij is geboren, halleluja.

Rejoice for Messiah is born.

Verheug je want de Messias is geboren.

Alleluja! Jesus is born, a child, ancient of days.

Halleluja! Jezus is geboren, een kind, de 'Oude van dagen' (Daniel 9:7)

Alleluja! Lift up your voice, He's worthy of our praise, He's worthy of praise.

Halleluja! Verhef uw stem; Hij is onze lofprijs waardig, Hij is het waardig.

He is born, He is born. Alleluja, allelu.

Hij is geboren, Hij is geboren.

Rejoice for the King of Kings is born.

Verheugt u want de Koning der koningen is geboren!

He is born, He is born. Alleluja, allelu.

Hij is geboren, Hij is geboren. Halleluja.

Rejoice for Messiah is born.

Verheugt u want de Messias is geboren.

Glory to God in the highest, and on earth peace, good will toward men.

Ere zij God in de hoge en op aarde vrede, aan alle mensen van goede wil.

Alleluja! Jesus is born, sing His praise in all the earth

Halleluja! Jezus is geboren, zing Zijn lofprijs op heel de aarde.

Alleluja! Lift up your voice, and celebrate His birth.

Halleluja! Verhef uw stem en vier Zijn geboorte.

He is born, He is born. Rejoice for the King of Kings is born.

Hij is geboren, Hij is geboren.

He is born, He is born. Rejoice for Messiah is born.

Hij is geboren, Hij is geboren. Verheugt u want de Messias is geboren.